

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 1/9

## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1. Identifikátor výrobku

**Obchodní název/název:**

Marly Skin ® Hautschuttschaum

**Číslo položky:**

35ml - 35010; 50ml - 50002; 100ml - 10002

**Doplňující informace:**

Produkt podléhá nařízení o kosmetických prostředcích. Nepovinná informace o produktu vycházející z formátu bezpečnostního listu

#### 1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

**Použití látky/směsi:**

Ochrana pokožky

**Příslušná určená použití:**

**Fáze životního cyklu [LCS]**

**C:** Spotřebitelské použití

**Kategorie produktů [PC]**

**PC 39:** Kosmetika, přípravky pro osobní péči

#### 1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

**Dodavatel (výrobce/dovozce/výhradní zástupce/zapojený uživatel/prodejce):**

**Marly Products**

Kolomanstr. 5 a  
85737 Ismaning  
Germany

**Telefon:** +49(0)89-99638879

**Telefax:** +49(0)89-99638890

**E-mail:** mail@marlyproducts.de

#### 1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace

24h: Antipoison Center Munich +49 (0)89-19240 Emergency CONTACT GBK GmbH +49 (0)6132-84463

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### \* 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

**Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]-:**

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty	Postup klasifikace
Aerosoly (Aerosol 3)	H229: Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.	Na základě údajů ze zkoušek.

#### \* 2.2. Prvky označení

**Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]**

**Signální slovo:** Varování

upozornění na fyzické nebezpečí	
H229	Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

**Doplňující charakteristika rizik (EU): -**

Pokyny pro bezpečné zacházení	
P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné zacházení Prevence	
P210	Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P251	Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 2/9

## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### Pokyny pro bezpečné zacházení Skladování

P410 + P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

### Zvláštní předpisy pro doplňkové údaje na štítku pro některé směsi:

35ml: Obsahuje 14,9 hmotnostních procent hořlavých složek.

50ml: Obsahuje 11,7 hmotnostních procent hořlavých složek.

100ml: Obsahuje 10,1 hmotnostních procent hořlavých složek.

### Doplňující informace:

Jiné označení: Směrnice o aerosolech (75/324/EHS)

### 2.3. Další nebezpečnost

#### Možné škodlivé fyzikálně-chemické účinky:

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

Výpary z produktu jsou těžší než vzduch a mohou se ve zvýšené koncentraci hromadit při zemi, v jamách, kanálech a sklepech.

#### Možné škodlivé účinky na člověka a možné symptomy:

Žádné informace nejsou k dispozici.

#### Možné škodlivé účinky na životní prostředí:

Žádné informace nejsou k dispozici.





#### Jiné nepříznivé účinky:

Žádné informace nejsou k dispozici.

## ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

### 3.2. Směsi

#### Nebezpečné složky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

identifikátory produktů	Název látky Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrace
Č. CAS: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7	<b>butane</b> Flam. Gas 1, Press. Gas   <b>Nebezpečí H220</b>	5 - ≤ 10 Obj. %
Č. CAS: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9	<b>propane</b> Flam. Gas 1, Press. Gas   <b>Nebezpečí H220</b>	5 - ≤ 10 Obj. %

Znění H- a EUH-vět: viz oddíl 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1. Popis první pomoci

#### Obecné informace:

V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno, ukažte toto označení, návod k použití nebo bezpečnostní list). Postiženého vyvést z ohrožené zóny. Svléknout kontaminovaný, nasáklý oděv. Při bezvědomí uložte postiženou osobu do stabilizované polohy na boku a přivolejte lékařskou pomoc. Postiženého nenechávejte bez dohledu.

#### Vdechování:

Zajistit přívod čerstvého vzduchu. Při podráždění dýchacích cest vyhledejte lékaře.

#### Při kontaktu s kůží:

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

#### Po kontaktu s očima:

Při zasažení očí je otevřené okamžitě vymývat po dobu 10 až 15 minut tekoucí vodou a vyhledat očního lékaře.

#### Po požití:

Vypláchněte ústa. K pití poskytnout dostatek vody a nechat vypít po malých doušcích (efekt zředění).

Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

### 4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 3/9

## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### 4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1. Hasiva

#### Vhodná hasiva:

Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>), Pěna, Hasicí prášek, Vodní opar

#### Nevhodná hasiva:

Silný vodní proud

### 5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

### 5.3. Pokyny pro hasiče

Používejte vhodný ochranný dýchací přístroj.

### 5.4. Doplnující informace

Nepoškozené nádoby odstraňte z ohroženého prostoru, pokud se to dá učinit bezpečně.

K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

#### 6.1.1. Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

##### Bezpečnostní opatření na ochranu osob:

Používat osobní ochranné prostředky.

##### Havarijní plány:

Odstranit veškeré zdroje vznícení. Zajistěte dostatečné větrání. Odvedte osoby do bezpečí.

#### 6.1.2. Pro pracovníky zasahující v případě nouze

##### Osobní ochranné prostředky:

Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj.

### 6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. (Nebezpečí výbuchu)

### 6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

#### Pro zneškodnění:

Vhodný pohlcovací materiál: Písek, Univerzální pojivo

#### Pro čištění:

Zachytit mechanicky a zlikvidovat ve vhodných nádobách. Likvidace podle úředních předpisů.

#### Další informace:

Zasaženou oblast větrejte.

### 6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Likvidace: viz oddíl 13

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

#### Bezpečnostní opatření

##### Pokyny pro bezpečnou manipulaci:

Dodržovat návod k použití. Nepoužívejte, dokud jste si nepřečetli všechny bezpečnostní pokyny a neporozuměli jim.

##### Opatření protipožární ochrany:

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku nepřorážejte a nespalujte, ani po použití.

##### Informace k všeobecné průmyslové hygieně

Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 4/9

## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

#### Technická opatření a podmínky uskladnění:

Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném, dobře větraném místě.

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku nepronázejte a nespalujte, ani po použití.

#### Požadavky na skladovací prostory a obaly:

Zajistit dostatečné větrání skladovacích prostor.

**Třída skladování:** 2B - Balení aerosolu a ZAPALOVAČE

#### Další informace o podmínkách skladování:

Dodržovat: -

### 7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

#### Doporučení:

Dodržovat návod k použití.

## ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

### 8.1. Kontrolní parametry

#### 8.1.1. Toleranční meze na pracovišti

Typ limitní hodnoty (země původu)	Název látky	① limitní hodnota dlouhodobé expozice na pracovišti ② limitní hodnota pro krátkodobou expozici na pracovišti ③ Momentální hodnota ④ Monitorovací popř. sledovací metoda ⑤ Poznámka
TRGS 900 (DE)	butane Č. CAS: 106-97-8	① 1 000 ppm (2 400 mg/m <sup>3</sup> ) ② 4 000 ppm (9 600 mg/m <sup>3</sup> )
TRGS 900 (DE)	propane Č. CAS: 74-98-6	① 1 000 ppm (1 800 mg/m <sup>3</sup> ) ② 4 000 ppm (7 200 mg/m <sup>3</sup> )

#### 8.1.2. Biologické limitní hodnoty

Žádné údaje k dispozici

#### 8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Žádné údaje k dispozici

### 8.2. Omezování expozice

#### 8.2.1. Vhodné technické kontroly

Zajistěte dostatečné větrání.

#### 8.2.2. Osobní ochranné prostředky

##### Ochrana očí/obličeje:

Ochrana očí: nepotřebný.

##### Ochrana pokožky:

Ochrana rukou není nutná

##### Ochrana dýchacích orgánů:

Obvykle není nutná osobní ochrana dýchacích cest.

#### 8.2.3. Omezování expozice životního prostředí

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

#### Vzhled

**Skupenství:** Kapalný

**Zápach:** nejsou stanoveny

**Barva:** bílý

**Práh zápachu:** nejsou stanoveny

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 5/9

## Marly Skin® Hautschuttschaum

### Základní údaje relevantní pro bezpečnost

parametr		při °C	Metoda	Poznámka
hodnota pH	5,7 - 6,8			
Bod tání	<i>nejsou stanoveny</i>			
Bod mrazu	<i>nelze použít</i>			
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	-42 °C			Siedepunkt Butan
Teplota rozkladu	<i>Žádné údaje k dispozici</i>			
Bod vzplanutí	-80 °C			Hnací plyn aerosolu
Rychlost odpařování	<i>Žádné údaje k dispozici</i>			
Teplota samovznícení	≈ 400 °C			Hnací plyn aerosolu
Horní/dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti	1,5 - 9,5 Obj. %			Hnací plyn aerosolu
Tlak páry	4 - 5,5 bar	20 °C		
Hustota par	<i>Žádné údaje k dispozici</i>			
Hustota	≈ 0,98 g/cm <sup>3</sup>			
Objemová hmotnost	<i>Žádné údaje k dispozici</i>			
Rozpustnost ve vodě	částečně rozpustný			
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda	<i>Žádné údaje k dispozici</i>			
Viskozita, dynamická	<i>Žádné údaje k dispozici</i>			
Viskozita, kinematická	<i>nejsou stanoveny</i>	40 °C		
Tlak páry při 50 °C (kPa)	8 - 10 bar	50 °C		

### 9.2. Další informace

Vzhled: Pěna

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Za běžných podmínek používání není tento materiál považován za reaktivní.

### 10.2. Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nebezpečí protržení nádoby. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku neparážíte a nespalujte, ani po použití.

### 10.5. Neslučitelné materiály

Žádné informace nejsou k dispozici.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné spaliny: Oxid uhelnatý

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1. Informace o toxikologických účincích

#### Akutní orální toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 6/9

## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### **Akutní dermální toxicita:**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **Akutní inhalační toxicita:**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **Žíravost/dráždivost pro kůži:**

Není dráždivý.

### **Vážné poškození očí/podráždění očí:**

Není dráždivý.

### **Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:**

nesenzibilizující.

### **Mutagenita v zárodečných buňkách:**

Neexistují experimentální závěry svědčící o mutagenitě in vitro.

### **Karcinogenita:**

Bez zmínek o karcinogenitě pro člověka.

### **Reprodukční toxicita:**

Neexistují experimentální závěry svědčící o reprodukční toxicitě.

### **Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici:**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici:**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### **Nebezpečnost při vdechnutí:**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### **12.1. Toxicita**

#### **Toxicita pro vodní organismy:**

Žádné informace nejsou k dispozici.

### **12.2. Perzistence a rozložitelnost**

#### **Dodatečné údaje:**

Biologicky snadno odbouratelný (podle kritérií OECD).

### **12.3. Bioakumulační potenciál**

#### **Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:**

Žádné údaje k dispozici

#### **Akumulace / Hodnocení:**

Žádné informace nejsou k dispozici.

### **12.4. Mobilita v půdě**

Žádné informace nejsou k dispozici.

### **12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Látky ve směsi nespĺňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

### **12.6. Jiné nepříznivé účinky**

Žádné informace nejsou k dispozici.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### **13.1. Metody nakládání s odpady**

Likvidace podle úředních předpisů.

Pro likvidaci odpadu kontaktujte odbornou firmu zajišťující likvidaci.

#### **13.1.1. Odstranění produktu/balení**

Katalogová čísla/názvy odpadů podle EKO / prováděcí vyhlášky o evropském katalogu odpadů

#### **Katalogové číslo odpadu produkt:**

16 05 04 *	Plyny v tlakových nádobách (včetně halonů) obsahující nebezpečné látky
------------	--

\*: Likvidace musí být zpětně prokazatelná.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 7/9




## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### Katalogové číslo odpadu obal:

15 01 10 \* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

\*: Likvidace musí být zpětně prokazatelná.

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)	
<b>14.1. UN-číslo</b>			
UN 1950	UN 1950	UN 1950	
<b>14.2. Příslušný název OSN pro zásilku</b>			
AEROSOLY, nehořlavý	AEROSOLS, non-flamma ble	AEROSOLS, non-flamma ble	
<b>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b>			
 2.2	 2.2	 2.2	
<b>14.4. Obalová skupina</b>			
Žádné údaje k dispozici			
<b>14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí</b>			
Ne	Ne	Ne	
<b>14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>			
<b>Zvláštní předpisy:</b> 190   327   344   625 <b>Omezené množství (LQ):</b> 1 L <b>Vyňatá množství:</b> E0 <b>Klasifikační kód:</b> 5A <b>kód omezení pro tunely:</b> (E) <b>Poznámka:</b>	<b>Zvláštní předpisy:</b> 63   190   277   327   344   381   959 <b>Omezené množství (LQ):</b> Siehe SV277 <b>Vyňatá množství:</b> E0 <b>EmS-čísla:</b> F-D, S-U <b>Poznámka:</b>	<b>Zvláštní předpisy:</b> A145   A167 <b>Vyňatá množství:</b> E0 <b>Poznámka:</b>	

### 14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC

Žádné údaje k dispozici

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1. Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

#### 15.1.1. Předpisy EU

Žádné údaje k dispozici

#### 15.1.2. Národní předpisy

#### [DE] Národní předpisy

#### Informace týkající se omezení při zaměstnávání

5 MuSchRiV.

22 JArbSchG.

4 MuSchRiV.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 8/9

## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### Třída ohrožení vod (WGK)

**WGK:**

1 - schwach wassergefährdend

**Popis:**

slabě ohrožující vodu (WGK 1)

### 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

## ODDÍL 16: Další informace

### 16.1. Upozornění na změny

2.1.	Klasifikace látky nebo směsi
2.2.	Prvky označení
14.2.	Příslušné označení UN pro přepravu
14.3.	Třídy nebezpečnosti pro přepravu

### 16.2. Zkratky a akronymy

Pro význam zkratk se podívejte na tabulku na <http://abbrev.esdscom.eu>

ADR: European agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road (Accord européen relatif transport des marchandises dangereuses par route)

-CAS: Chemical Abstract Service

-CLP: Classification, labelling and Packaging

-DNEL: Derived No Effect Level

-EC50: Effective Concentration 50%

-ECHA: European Chemical Agency

-LC50: Lethal Concentration 50%

-LD50: Lethal Dose 50%

-PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

-PNEC: Predicted No Effect Concentration

-REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

-SVHC: Substance of Very High Concern

-VOC: Volatile organic compounds

-vPvB: very persistent, very bioaccumulative

### 16.3. Důležitá literatura a zdroje dat

Žádné údaje k dispozici

### 16.4. Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

#### Třídění podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]-:

Třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti	Standardní věty	Postup klasifikace
Aerosoly (Aerosol 3)	H229: Nádoba je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.	Na základě údajů ze zkoušek.

### 16.5. Znění R-, H- a EUH-vět (Číslo a plné znění textu)

Standardní věty
H220 Extrémně hořlavý plyn.

### 16.6. Instruktažní pokyny

Žádné údaje k dispozici



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

**Datum zpracování:** 4.4.2019

**Datum tisku:** 8.4.2019

**Verze:** 2

Strana 9/9

## Marly Skin ® Hautschuttschaum

### 16.7. Doplnující informace

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.

-

This Safety Data Sheet was drawn up by  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH (see below),  
based on data from the supplier, who is named in  
section 1 and who is responsible for this document.

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Department Environmental Service

Westendstraße 199

80686 Munich - Germany

\* Změna údajů v porovnání s předchozí verzí